

桂	總
林	集
石	輯
刺	校

杜海軍
輯校

中册



中華書局

桂林石刻
總集輯校

中冊

杜海軍
輯校

中華書局

明

佚名洪武紀年碑

洪武十二年。

〔說明〕

摩崖在桂林清秀山，明太祖洪武十二年（1379）刊。據摩崖錄，杜海軍 2009 年訪碑。《桂林石刻》注：高九寸，寬三寸。真書，徑一寸二分。

見《桂林石刻》中冊，第 1 頁。

洪武寧壽寺重建舍利塔銘

寧壽禪寺重建舍利塔銘。

維大明洪武十六年歲次癸亥四月初八日，本寺會請廣西都指揮使司官、廣西等處承宣布政使司官泊諸官員、諸山僧衆開發，十七年甲子四月二十七日重興砌造，至十八年乙丑歲十二月初八日畢工。塋安佛舍利計貳拾餘顆，永鎮本寺。普爲捨財四衆，布種

福田，增培善果，功因不昧。謹識。

幹緣提調營修副都綱旻德。

當代住持都綱惟仁。

〔說明〕

旻德、惟仁，生平不詳。

碑在桂林市萬壽寺，明太祖洪武十八年（1385）刻。據拓本錄。《中國西南地區歷代石刻匯編》注：拓片長 24 釐米，寬 34 釐米。楷書。《桂林石刻》注：碑在舍利函側，函高九寸，每面寬一尺一寸，記真書，徑三寸。已毀。

見《中國西南地區歷代石刻匯編》第五冊《廣西省博物館卷》，第 84 頁；《桂林石刻》中冊，第 1 頁。

朱覺本李文凱等造釋迦文殊普賢像附記

（錄者注：釋迦文殊普賢像略）

奉佛弟子朱覺本等，發心命李文凱寫釋迦文殊普賢出山聖相，謹勒于石，願共法界人天永克供養，所冀功勳上報四恩，下資三有者。

時大明建文庚辰歲仲秋菊月日，奉佛弟子朱覺本，畫士李文凱，刊匠蔡子剛等。

〔說明〕

朱覺本，桂林人，生平不詳。

碑在桂林文昌門外開元寺故址，今舍利塔院內，明惠帝建文二年（1400）刊。碑毀，據拓本錄。《中國西南地區歷代石刻匯編》注：高 167 釐米，寬 98，記高 16 釐米，寬 40，正書，字徑 2 釐米。《桂林石刻》

注：高五尺，寬二尺八寸，像三尊，皆坐像，各高一尺六寸，記刻像下。真書，徑五分。

見《中國西南地區歷代石刻匯編》第十一冊《廣西桂林卷》，第14頁；《桂林石刻》中冊，第3頁。

朱覺本李文凱等造畫觀音像附記

（錄者注：觀音像略）

昔唐文宗太和年間，京都信士王仁奉佛甚篤。一日，有僧至其家，曰：“吾善畫觀音像。可置一室，七日勿令人看。”仁遵其語。才三日，兒童無知，鑿壁爭窺，僧即隨隱，惟寫聖容如許。始悟大士化身親手所畫也，如是鏤板盛傳於世。自唐迄今歲月疊更，不可勝記，聖像零落人間，亦為罕矣。寓桂林善信朱覺本等，惜其真跡，又恐不能久傳於後世，命畫士李文凱復臨聖像，謹勒于石，以為永遠流傳功德，普報四恩，均資三有，法界群生齊成佛道者。

〔說明〕

碑在桂林文昌門外開元寺故址，今舍利塔院內。因上碑《李文凱畫釋迦文殊普賢像附記》為建文二年（1400），此碑也當在此時。據《桂林石刻》錄。《桂林石刻》注：高五尺，寬二尺八寸，半身。

見《桂林石刻》中冊，第2頁。

陳廷器題王渥陳祚等還珠洞題名

巡按廣西道監察御史□原王渥子中、承宣布政使司右參政三山陳祚□中、左參政□□右溫韜玉，都指揮使司僉事六安□□□

良府□、按察使司僉事江□□□復從善□□□吏□□□□□時餞
□天使驍騎衛指揮使鳳陽宋榮若海于茲。

時建文三年辛巳七月十日，桂林府儒學教授羊城□□廷
器志。

〔說明〕

陳璉，字廷器。東莞人，好學，領洪武庚午鄉薦，為桂林府儒學教授。著作有《琴軒集》、《歸田稿》行於世。卒年八十五。（《廣州通志》四五；《廣西通志》卷六六）

王渥，字子中，建文年間在桂林，任巡按廣西道監察御史。

摩崖在伏波山還珠洞，明惠帝建文三年（1401）刊。據摩崖錄，杜海軍2009年訪碑。《桂林石刻》注：高一尺四寸，寬三尺六寸。真書，徑一寸五分。

見《桂林石刻》中冊，第3—4頁。

魯覺寶包隱峰雕裝羅漢記

靖江府內奉佛喜舍信官魯覺寶，發心命匠雕裝天台羅漢一十八尊，入於本山供養於上元吉日，崇修善果，表懺功因，福有所歸者。

永樂九年辛卯，正月十有五日立。

信官魯覺寶、周普喜賢。

雕匠程思敬。

裝匠李彥寅。

住山包隱峰題。

石匠劉敬初。

〔說明〕

魯覺寶，桂林人，生平不詳。

摩崖在疊綵山，明成祖永樂九年（1411）刊。據《桂林石刻》錄。
《桂林石刻》注：高一尺二寸，寬九寸。真書，徑八分。

見《桂林石刻》中冊，第4—5頁。

顧興祖重修真武廟像記

七星巖阿舊有廟宇，崇奉真武神像，年久傾圮。永樂二十一年六月吉日，總兵官征蠻將軍鎮遠侯遊此，因命工修葺之，遂紀于石。

〔說明〕

顧興祖，江都人。鎮遠侯顧成子。顧興祖永樂壬寅（1422）年任征蠻將軍，廣西總兵，總貴州湖廣等處官軍。（《廣西通志》卷五六、卷九〇）

按：《粵西文載》卷三八梁駟有《鎮遠侯顧公祠碑》，載“鎮遠侯顧公興祖……於永樂壬寅歲適西廣，群盜蜂起。上命掛征蠻將軍印，總貴州湖廣等處官軍二萬五千有奇來鎮是藩”，因碑文有“征蠻將軍”語，時間吻合，以此推測，此結銜者即顧興祖。

摩崖在普陀山玄武洞，明成祖永樂二十一年（1423）刊。據拓本錄。《中國西南地區歷代石刻匯編》注：高56釐米，寬43，行書，字徑5釐米。

見《中國西南地區歷代石刻匯編》第十一冊《廣西桂林卷》，第15頁；《桂林石刻》中冊，第5頁。

祝福原伏波山造像記

欽差內官祝福原到於廣西，發心用石命匠，鑄造南無釋迦牟尼文佛寶相一尊，阿難伽葉二尊，入于伏波山巖，人天供養，福有所歸者。

大明洪熙元年八月初一日立。（印一）

〔說明〕

祝福原，宮中內官，欽差到廣西，生平不詳。

摩崖在桂林市伏波山，明仁宗洪熙元年（1425）刊。據拓本錄。《中國西南地區歷代石刻匯編》注：拓片長 47 釐米，寬 25 釐米。楷書。

見《中國西南地區歷代石刻匯編》第五冊《廣西省博物館卷》，第 92 頁；《桂林石刻》中冊，第 5 頁。

蕭以成撰臨桂大尹叶侯善教記

臨桂大尹葉侯善教記。（碑額）

靖江八府教授曲江蕭以成撰文。

江西贛州府安遠縣知縣桂林文□□篆額。

唐府伴讀曲江張子政書丹。

君子爲政，去而見思。思之不已，致勒遺愛於堅珉者，以其惠之及於民者深，而民之思其德者愈久而不忘也。

臨桂爲桂林附郭，王國藩臬，都帥蒞焉，庶務叢脞，非他邑比。令于斯者，古稱難理。大君葉侯名俊，字肅苒，號松台，宋進士吏部仕郎寶文閣學士水心先生之八代孫也。世家浙之永嘉，發軔庠

序，登永樂壬辰狀元馬鋒榜。出宰是邑，下車以來，毅然秉政，鋤強去暴。諸嘗恃儉爲奸者不得肆其貪，不勝忿憾，竟誣於官。逮至京師，民之保留者趨援恐後，事遂得白。及還，志愈勁而政愈嚴，藩臬大臣皆敬愛之。不期年，政化洋溢，縣庭無事如是。視琴堂之歌什，吏廡之傾頽，皆撤而新之，而吏民聳瞻仰矣。禮殿廊廡，尊先聖祀先賢也，則崇而廣之。講堂齋舍，隆師道育賢才也，爲繕而增之，而衿佩胥悅矣。

侯天資高明，理學深刻。至其爲文章，人皆師法。累科取士四方，嘗走書幣，聘舉文衡，侯皆以妨政辭。每遇月朔，必進諸生，講論經史，課試文藝，未嘗以務冗廢。以致士風奮發，科貢彬彬倍增。往昔城南有橋，洪流沖圯，即壘墩架梁以復其舊。縣吏官道過江阻之，作舟楫，立篙師，以濟其艱，而人無病涉矣。廣社學以厚民彝，貧無讀書之資者，爲貸禮延師，給予衣食書筆之物。

交趾弗寧，天兵征討，道經臨桂，趨魏供億費用□□，皆應答以裕如，總戎者深器重之。歲旱熯，則齋沐籲天，而甘霖隨至。民疫癘，則精意祈禳，而妖氛潛消。嚴米鏗以警貿昧，作棺槨以給貧窶，以至倉廩、街道、陰陽、醫校、孤老、屋室，莫不煥然一新。

入其境，見宮室宏嚴，闐闐壯觀，皆侯作興之功。且官不費，民不瘁，十數年間，桑麻遍野，滿邑弦歌。令尹彈琴不下堂，而仁風宏洽於四境矣。今年秋九月，九載績成，治下士夫君子，以至垂白之老，莫不額歎曰：“自前至今，未有如斯之爲政者！”今茲之去，良猶赤子之慈父母。欲留無識，乃相議于北關社學之南明月洞磨崖，以紀侯之政績，於以思侯於不泯也。昔宋璟歎魏知古曰：“叔向有遺直，子產有遺愛。兼之者，其魏公乎！”侯今處繁劇，而

能收治理之效如此，可謂兼三子而爲一者，宜斯民之父母懷于侯也。矧漢世邑令之賢必卓、魯輩，皆位至三公，垂光青史。今侯之行也，書最進秩如卓、魯者，蓋未可量。予爲記之，後之人誦斯文而知侯德，安得而不遐想英風於異日？循良之稱，又必有班馬乎以傳于其後，則侯之著名荒躅，將與斯山相高，而與天地同其悠久。又□一□□思乎！

時大明宣德七年，歲在壬子，季秋重九。

〔說明〕

蕭以成，曲江人，靖江八府教授，永樂元年癸未鄉試舉人。（《廣東通志》卷三三）

摩崖在回龍山北，明宣帝宣德七年（1432）刊。據拓本錄。《中國西南地區歷代石刻匯編》注：高 164 釐米，寬 93 釐米記正書，字徑 2.5 釐米，額篆書，字徑 6.5 釐米。

見《中國西南地區歷代石刻匯編》第十一冊《廣西桂林卷》，第 16 頁；《桂林石刻》中冊，第 6—8 頁。

陳輝撰重華大德廟記

重華大德廟記。（碑額）

廣西等處提刑按察司副使陳輝撰。

巡按廣西監察御史古番姚善書。

永嘉朱良暹篆。

三山張文立。

桂林郡有舜廟，尚矣。韓雲卿謂：帝受堯禪，法堯禪禹，在位五十年，巡狩崩於蒼梧之野，懷思立祠禱祭。歷夏、殷、周、秦，距有國者享奠不替。宋張宣公來視府事，奉奠進謁，顧瞻廟

貌，棟宇弗支，撤而新之。自外朝而內寢，帝及二妃像位，由是昭赫尊隆。又於廟左立亭曰南薰，右名洞曰韶音，晦庵朱文公志之悉矣。然而廟雖創自古昔，延至於今，固莫詳其世代紀年。顧惟遠在虞山之下，湟澤之灣，道出委巷，紆徑過者，不知有廟，居者跡罕而至，聖澤皇威，莫得聞其靈貺，歲與時移，非一日矣。正統三年春，藩府大參會稽朱公純懼其久而弗彰，乃相謂曰：“虞廟在桂祀有常，祀典之尊，世莫與齒，矧地幽邃深僻，徑路汙陋紆狹，廟亦寢壞，曷爲昭其□號，擴狹隘而扶傾圯，使觀者起敬，吾儕得以瞻望聖靈，不亦可乎！”於時監察御史古番姚公善，永嘉朱公良暹、三山張公文實按于茲，展拜之餘，咸以是請侍御公。皆拜□稽首，昭揭其額，曰“重華大德之廟”。令臨桂尹陳肅督工，謹樹通衢之北，仍辟其隘陋，新其朽腐，不旬月而告成。於是車者式，行者拱，而桂有榮觀焉。或者謂曰：“古昔帝王功德在人，天下後世得彼體澤者，朝廷皆得設位，列而祭之。今桂林遠在萬里，濱臨蠻徼，而特祀虞，第恐靈遊無方，曷而棲止？”余曰：“嘻！是未知聖人神化與天地相爲流通之義耳。前所謂南巡崩於蒼梧之野，經固無徵。人得爲人，立於兩間，知天顯民之大者，伊誰力歟？且神化之在天下，猶氣化流行於天地間，無乎不在，況祀典尊崇，廣右之人首蒙其福，奚可隘視一方，而謂神弗之寓哉！”僉曰：“然！”侍御公謂紀事不可無言，用敢偕書以記於亭之石。

正統三年歲次戊午，廣西都指揮使司都指揮同知陳全、都□□事田真、胡成、宋榮，廣西等處承宣布政使司右布政使孫曰良、左布政鄒銳、右參政朱純、左參議張聰、右參議戴瓊，廣西等處提刑按察使司按察使張鵬、副使胡智，僉事王愷、鄧義、黃潤玉，臨桂縣儒學生員歐陽泰督鑄。

〔說明〕

陳輝，字伯煒，閩縣人，永樂乙未進士，任貴州按察司僉事，宣德年間任廣西按察副使。工詩能書，善鼓琴，有《琴邊清唱集》。（《福建通志》卷五一；《明詩綜》卷二一；《廣西通志》卷五三）

碑在桂林虞山，明英宗正統三年（1438）刊。據摩崖錄，杜海軍2009年訪碑。《桂林石刻》注：高七尺八寸，寬四尺二寸。真書，徑一寸二分。額篆書，徑五寸。

見《桂林石刻》中冊，第8—10頁。

靖江王府內使張法禧地券蓋

券□□

〔說明〕

張法禧，靖江府內承奉司居住信官內使，生平不詳。

碑從桂林堯山張墓中出土，明英宗正統四年（1439）刊。據拓本錄。《中國西南地區歷代石刻匯編》注：蓋石高58釐米，寬40釐米。正書，字徑8釐米。

見《中國西南地區歷代石刻匯編》第十一冊《廣西桂林卷》，第157頁。

靖江王府內使張法禧地券

維大明正統四年八月一日丙子朔，越一十八日癸巳大吉，□土開并授靖江府內承奉司居住信官內使張法禧，伏為自身慮，恐他年命運不利□□塋墳，夙夜憂思，不遑所厝，遂令日者擇此高原，□去朝迎，地占□□吉□□堯王祠下，天雷天主，武當王石井

社天井埋土地分之源，恐□宅兆作□□軋向，梯已出備錢綵萬子銀錢五萬貫文，買到墓地一方，南北長□□余丈，東西闊一百餘丈，東至青龍，西至白虎，南至朱雀，北至玄武，內方勾陳管，分擘四域，丘承墓伯對步界方畔道路將□□整阡陌，致使千年萬載，永無殃咎。若有干犯，並令將軍亭長□付河伯。今脩生□酒百味香新，共爲信契。財地交相各已分付。今□□修塋已完，後百年壽滿，他年爲樂，永保休吉。

知見人、歲月、主代保人、今日直符，故氣邪精不得於恡，先有居者，永避萬里。若違此約，地府主吏自當共□本身功葬主家外存亡，悉皆安□。

急急如五帝使者女青律令。券立二本，奉付后土，一本乞付墓中，令信官張法禧收把，準備付身，他年壽盡，永遠□用，令分券背上又書合同二字，令故氣伏屍，永不侵爭文券。

太上女青律令。

〔說明〕

碑從桂林堯山張墓中出土，明英宗正統四年（1439）刊。據拓本錄。《中國西南地區歷代石刻匯編》注：高 58 釐米，寬 40 釐米。正書，字徑 1.5 釐米。

見《中國西南地區歷代石刻匯編》第十一冊《廣西桂林卷》，第 18 頁。

黃隆劉僊巖詩

携友喜重來，登臨曙景開。望中山列畫，坐處石生苔。地僻

仙蹤古，風清鶴夢回。何須求遠訪，此境絕蓬萊。

四明黃隆，正統四年冬十月朔日書。

〔說明〕

黃隆，字自立，鄞（浙江四明）人。景泰四年舉人，景泰五年進士，歷任福建僉事、四川副使等職。正統年間在桂林。著有《南谷稿》。（《浙江通志》卷一三一；《浙江通志》卷一三五；《福建通志》卷二一；《四川通志》卷三〇；《千頃堂書目》卷一九）

摩崖在南溪山劉僊巖，明英宗正統四年（1439）刊。據摩崖錄，杜海軍2009年訪碑。《中國西南地區歷代石刻匯編》注：高35釐米，寬25釐米。行書，字徑2釐米。

見《中國西南地區歷代石刻匯編》第十一冊《廣西桂林卷》，第17頁；《桂林石刻》中冊，第10頁。

陳輝胡智七星巖唱和詩

由桂城出東江門數里許，有七峰，狀如覆釜，名曰七星巖，勝跡非一，予耳頗熟。但縻于職守，未得遂所游為慊。

正統庚申春，休沐之暇，予與同官會稽胡公智宗愚至其地，觀覽殆盡，以酒相娛，各成一詩，用誌于石云。

廣西按察副使閩郡陳輝伯煒書。

玄巖何太古，洞穴更虛明。宇宙初開闢，山峰已孕精。綵紆隨地轉，磅礴自天成。此日同登眺，吟餘思倍清。

陳輝。

羅立三四峰，宛如七星聚。盤梯百餘級，疑在北辰處。危亭炫丹霞，奇觀霏蒼霧。猿坐澗邊石，鶴巢巖外樹。谷口流泉鳴，座

中鮮颺度。泠泠襲襟懷，超然忘俗慮。于焉恣遊樂，寧醉天色暮。
觴詠極悠悠，今古同佳趣。

胡智。

〔說明〕

摩崖在桂林市七星山，明英宗正統五年（1440）刻。據拓本錄。
《中國西南地區歷代石刻匯編》注：拓片完整，字迹清晰。拓片長 60
釐米，寬 90 釐米。楷書。

見《中國西南地區歷代石刻匯編》第五冊《廣西省博物館卷》，第
93 頁。

田真何自學等十人遊七星巖記

正統六年，歲在辛酉，正月三日，廣西參將洛陽田公真，布政
使盱江揭公稽，參政會稽謝公澤，姑蘇張公勛，按察使金華章公
聰，僉事盱江鄧公義、四明黃公潤玉，都指揮蘄水胡公成、鳳陽宋
公榮，暨予凡十人來遊七星巖。是日也，天朗氣和，景物敷麗，諸
公得以遂登眺，豁襟懷，劇飲高歌，盡歡乃罷。遂書此于崖石，以
紀一時之勝會云。

按察僉事臨川何自學書。

〔說明〕

何自學，字思學，江西金溪縣人。宣德元年進士，授刑部主事，正
統三年陞廣西按察僉事，移山西，陞陝西按察使。屢任法司，洞識大
體，時論稱之。後死於土木之難。有石刻《平樂昭文樓記》等。（《江
西通志》卷八一；《廣西通志》卷六六；《萬姓統譜》卷三四；《粵西文
載》卷三二）

摩崖在桂林七星巖內，明英宗正統六年（1441）刻。《中國西南地

區歷代石刻匯編》注：拓片長 50 釐米，寬 90 釐米。楷書。

見《中國西南地區歷代石刻匯編》第五冊《廣西省博物館卷》，第 95 頁；《桂林石刻》中冊，第 11 頁。

揭稽柳溥等四僊巖題名

正統六年，歲次辛酉，春三月丙辰，欽差內臣永安奉使廣西。於時，總兵官征蠻將軍安遠侯柳溥鎮守茲邦，遂拉遊七星巖。予與僚友載酒，偕閩憲諸公追陪，得以探奇覽勝，以罄游觀之樂。爰磨崖石勒名，用識歲月云。

廣西布政司左布政使盱江揭稽書。

〔說明〕

揭稽，字孟哲，廣昌人，永樂二十二年進士，宣德年間任廬州府知府、正統年間任廣西左布政使，天順年間任太平府知府，後官廣東巡撫，兵部左侍郎。（《江西通志》卷五二；《江西通志》卷八四；《江南通志》卷一〇四；《廣西通志》卷五三；《萬姓統譜》卷一一六）

摩崖在桂林普陀山四僊巖，明英宗正統六年（1441）刻。已毀，據拓本錄。《中國西南地區歷代石刻匯編》注：拓片長 65 釐米，寬 110 釐米。楷書。

見《中國西南地區歷代石刻匯編》第五冊《廣西省博物館卷》，第 94 頁；《桂林石刻》中冊，第 11—12 頁。

柳溥田真遊虞山題名記

遊虞山題名記。（篆額）

遊虞山題名記。

距桂林城東北不三里許，有虞山焉。下有虞帝祠，莫知其所創始之由。宋淳熙中，南軒張宣公來蒞府事，重新之。于祠之右

得石洞，名韶音，公自記刻其中。左有平阜，建南薰亭。營締畢，公得齊國齊文公朱先生記磨祠後崖石刻之。正統癸亥春，予使桂林，而僚友監察御史古陸徐公廷用、括蒼陳公廷詢先按節焉。暇日，相與語及茲山之勝，欲一寄興而未果。夏五月戊辰，陳公竣事先還，予偕諸公飲餞于東江之澗。既歸，經山下。今鎮將柳公、參軍田公以其道便也，承挈引以往。公先登，予偕藩臬諸公從□□謁庭下。□□□□□□北雲鬢鬢，恐其□至也，遂肩輿以歸。予以未得讀二先生文爲欠事。時廣西□□、四明黃公□□亭上，再謁祠已，循山右，入韶音洞，直抵北牖。讀南軒文，泠泠然如韶□□。于左爲深淵，上有石如踞虎，後則峭壁千尋。其乎瑩處，悉昔□□焉。及湘君湘夫人，奇□再歌之，劃然長嘯，清風四至，快哉！真□□焉。之命諸生黃瑜輩劓石上苔蘚，尋文公先生文。至後，始得於極□□今讀□，念儀刑之無存，睹風景之如在，不能無感慨系焉。既歸，日已薄暮□□得□□遊焉，於是予得至者再而三。一日，僉憲黃公謂諸公前後遊山宜有題名。□□文公先生嶺與竹隱，傳公諸賢重遊九日山，泛舟金雞，劇飲盡歡。酒酣，先生歌楚辭□□志在六經，以任道立言爲事。觀其曰“歲月有限，義理無窮”，宜無一息之暇，其于此遊□□景以廢時妨事乎？蓋其胸中自有樂地，是以所遭，自然景與心會，無一處而非可□□太平無事，不以職務爲焉。縻而得從容於此，以盡一時之樂者，得非有慕先生之風？□□因得及先生之事，以爲今日之左契，而不得先生之襟靈也。計後三閱甲子，退齋後遊山詩刻諸然。

總戎征蠻將軍安遠侯金臺柳溥，參將河南田真，司馬胡□□，廣西都指使鳳陽宋榮、彭□，斬水胡成，左轄吁江揭稽，右轄劍江孫曰良，參政□□□，憲使金華章聰，憲副陳輝、會稽謝澤。